

# SCHEDA



## CD - CODICI

<b>TSK - Tipo scheda</b>	BDM
<b>LIR - Livello catalogazione</b>	C
<b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>	
<b>NCTR - Codice Regione</b>	19
<b>NCTN - Numero catalogo generale</b>	00264452
<b>NCTS - Suffisso</b>	A
<b>ESC - Ente schedatore</b>	SA6
<b>ECP - Ente competente per tutela</b>	R19CRICD

## OG - BENE CULTURALE

<b>AMB - Ambito di tutela MiBACT</b>	etnoantropologico
<b>CTG - Categoria</b>	STRUMENTI E ACCESSORI/ AGRO-SILVO-PASTORALI
<b>OGT - DEFINIZIONE BENE</b>	
<b>OGTD - Definizione</b>	aratro
<b>OGTT - Tipologia</b>	voltarecchio
<b>OGD - DENOMINAZIONE</b>	
<b>OGDT - Tipo</b>	dialettale
<b>OGDN - Denominazione</b>	aratra vurtaricchiu
<b>OGDR - Riferimento cronologico</b>	XX secolo/inizio
<b>OGDS - Note</b>	coltura del grano
<b>OGC - TRATTAMENTO CATALOGRAFICO</b>	
<b>OGCT - Trattamento catalografico</b>	scheda unica
<b>OGM - Modalità di individuazione</b>	appartenenza ad una collezione o raccolta privata
<b>OGR - Disponibilità del bene</b>	bene disponibile

## AC - ALTRI CODICI

**ACC - CODICE SCHEDA - ALTRI ENTI**

<b>ACCE - Ente/soggetto responsabile</b>	Regione Siciliana- Ass.to BB.CC.AA E P.I. -Centro Regionale per l'inventario, la catalogazione e la documentazione grafica, fotografica, aerofotografia, fotogrammetrica e audiovisiva dei beni culturali ed ambientali
<b>ACCC - Codice identificativo</b>	BDM000836
<b>ACCP - Progetto di riferimento</b>	Progetto di Catalogazione/POR Sicilia 2000-2006/Misura 2.02 Azione A// Realizzazione del Catalogo Regionale Informatizzato dei Beni Culturali e Ambientali
<b>ACCW - Indirizzo web</b>	<a href="https://catalogobeni.cricd.it/22-beni-demoetnoantropologici/beni-demoetnoantropologici-materiali/153842">https://catalogobeni.cricd.it/22-beni-demoetnoantropologici/beni-demoetnoantropologici-materiali/153842</a>

**LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO - AMMINISTRATIVA****PVC - LOCALIZZAZIONE**

<b>PVCS - Stato</b>	ITALIA
<b>PVCR - Regione</b>	Sicilia
<b>PVCP - Provincia</b>	CL
<b>PVCC - Comune</b>	Niscemi

**LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

<b>LDCT - Tipologia</b>	convento
<b>LDCQ - Qualificazione</b>	francescano
<b>LDCN - Denominazione attuale</b>	Museo Civico Niscemi
<b>LDCF - Uso</b>	museo
<b>LDCC - Complesso di appartenenza</b>	ex Convento dei frati Francescani Minori
<b>LDCU - Indirizzo</b>	via Madonna, 103
<b>LDCM - Denominazione raccolta</b>	Museo civiltà contadina "A.Marsiano"

**ACB - ACCESSIBILITA' DEL BENE**

<b>ACBA - Accessibilità</b>	si
-----------------------------	----

**LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO - AMMINISTRATIVE**

<b>TLC - Tipo di localizzazione</b>	luogo di provenienza/collocazione precedente
<b>PRV - LOCALIZZAZIONE</b>	
<b>PRVS - Stato</b>	ITALIA
<b>PRVR - Regione</b>	Sicilia
<b>PRVP - Provincia</b>	CL
<b>PRVC - Comune</b>	Niscemi
<b>PRG - Area storico-geografica</b>	casa
<b>PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA</b>	
<b>PRCT - Tipologia contenitore fisico</b>	casa
<b>PRCQ - Qualificazione contenitore fisico</b>	privata
<b>PRCN - Denominazione contenitore fisico</b>	casa Mongelli-Buscemi 1875

<b>PRCF - Uso contenitore fisico</b>	museo
<b>PRCU - Indicazioni viabilistiche</b>	via Mazzini, 78
<b>PRD - DATI CRONOLOGICI</b>	
<b>PRDI - Riferimento cronologico/data inizio</b>	1988/00/00
<b>PRDU - Data fine</b>	2018/00/00
<b>DR - DATI DI RILEVAMENTO</b>	
<b>DRV</b>	A6 SBCA CL
<b>DRT - Denominazione della ricerca</b>	PROGETTTO DI CATALOGAZIONE - P.O.R. SICILIA 2000/2006-MISURA2.02 - AZIONE A- REALIZZAZIONE DEL CATALOGO REGIONALE INFORMATIZZATO DEI BENI CULTURALI E AMBIENTALI
<b>DRR - Responsabile scientifico della ricerca</b>	Nucera, Giovanni Crisostomo
<b>DRL - Rilevatore</b>	Oliveri, Filippo Salvatore
<b>DRL - Rilevatore</b>	Curto, Raimondo
<b>DRL - Rilevatore</b>	Ballacchino, Giuseppina
<b>DRD - Data del rilevamento</b>	2003
<b>UB - DATI PATRIMONIALI/INVENTARI/STIME/COLLEZIONI</b>	
<b>INV - ALTRI INVENTARI</b>	
<b>INVN - Codice inventario</b>	57
<b>INVD - Riferimento cronologico</b>	2002
<b>CS - LOCALIZZAZIONE CATASTALE</b>	
<b>CTL - Tipo di localizzazione</b>	localizzazione fisica
<b>CTS - DATI CATASTALI</b>	
<b>CTSC - Comune</b>	Niscemi
<b>CTST - Tipo catasto</b>	catasto fabbricati
<b>CTSF - Foglio/data</b>	F° 31
<b>CTSN - Particelle</b>	69
<b>CTSP - Proprietari</b>	Comune di Niscemi
<b>GE - GEOREFERENZIAZIONE</b>	
<b>GEI - Identificativo Geometria</b>	1
<b>GEL - Tipo di localizzazione</b>	localizzazione fisica
<b>GET - Tipo di georeferenziazione</b>	georeferenziazione puntuale
<b>GEP - Sistema di riferimento</b>	WGS84
<b>GEC - COORDINATE</b>	
<b>GECX - Coordinata x</b>	14.38478
<b>GECY - Coordinata y</b>	37.15189
<b>GPT - Tecnica di georeferenziazione</b>	rilievo da cartografia senza sopralluogo
<b>GPM - Metodo di</b>	

<b>posizionamento</b>	posizionamento approssimato
<b>GPB - BASE CARTOGRAFICA</b>	
<b>GPBB - Descrizione sintetica</b>	google maps
<b>GPBT - Data</b>	2021
<b>GPBU - Indirizzo web (URL)</b>	<a href="https://www.google.it/maps/place/Museo+della+Civilt%C3%A0+Contadina+%22a.+Marsiano%22/">https://www.google.it/maps/place/Museo+della+Civilt%C3%A0+Contadina+%22a.+Marsiano%22/</a>
<b>DT - CRONOLOGIA</b>	
<b>DTZ - CRONOLOGIA GENERICA</b>	
<b>DTZG - Fascia cronologica /periodo</b>	XX secolo
<b>DTZS - Specifiche fascia cronologica/periodo</b>	inizio
<b>DTM - Motivazione/fonte</b>	analisi storico-scientifica
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE/RESPONSABILITA'</b>	
<b>AUTN - Nome scelto di persona o ente</b>	n.d.
<b>AUTP - Tipo intestazione</b>	P
<b>AUTA - Indicazioni cronologiche</b>	XX secolo inizio
<b>AUTC - Contesto culturale</b>	manifattura niscemese
<b>AUTS - Riferimento al nome</b>	bottega
<b>AUTR - Ruolo</b>	fabbro ferraio
<b>AUTE - Mestiere</b>	fabbro
<b>AUTM - Motivazione/fonte</b>	analisi tecnico-formale
<b>ATB - AMBITO CULTURALE</b>	
<b>ATBD - Denominazione</b>	maestranza niscemese
<b>ATBR - Ruolo</b>	esecuzione
<b>ATBM - Motivazione/fonte</b>	comunicazione orale
<b>ATBS - Note</b>	nota del catalogatore
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - Descrizione</b>	Aratro provvisto di due manici e di doppio vomere e bure, gli organi lavorativi sono applicati nella parte posteriore della bure e sono il versoio o orecchio, formato da lamina ricurva portato dalla struttura su ruota dell'aratro, termina con una parte in acciaio duro, chiamata vomere, che taglia il terreno orizzontalmente mentre avanza , sempre sulla bure ruotato di 180° troviamo una lama verticale, chiamata còntro o coltello, che taglia la zolla in senso verticale davanti al versoio per permetterne il rovesciamento.
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	Questo aratro era impiegato per pulire i terreni coltivati a grano o altri cereali o erbe da foraggio, specifico per frammentare e rovesciare la terra preparandola per le successive lavorazioni Girando il terreno inoltre venivano seppellite erbe infestanti e colture precedenti, favorendone la decomposizione.
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - MATERIA E TECNICA</b>	
<b>MTCP - Riferimento alla</b>	

<b>parte</b>	aratro
<b>MTCM - Materia</b>	metallo/ ferro
<b>MTCT - Tecnica</b>	fusione, forgiatura, piegatura a caldo, saldatura, tecniche varie
<b>MTC - MATERIA E TECNICA</b>	
<b>MTCP - Riferimento alla parte</b>	manici
<b>MTCM - Materia</b>	legno
<b>MTCT - Tecnica</b>	sbozzatura, modellatura a mano, levigatura
<b>MOF - Modalità di fabbricazione/esecuzione</b>	Questo aratro era costruito interamente dal fabbro-ferraio, con le consuete tecniche della forgiatura a mano, fusione e saldatura. Le lastre e i listelli in ferro, erano abbastanza spessi e si forgiavano sopra l'incudine con l'aiuto di uno scalpello e mazza. Con lo scalpello, si tagliavano le sagome dei due vomeri, fino a raggiungere la perfetta forma arcuata. Dopo la forgiatura, i due vomeri si "impernavano" nei due fori superiori del "ceppo". In seguito, preparava il "mazzo" che doveva sorreggere la "vommera" e il "timone" in legno. Al "mazzo" si inseriva il "vomere", mentre nella parte posteriore incastonava una "forcina" in ferro ed un'altra sui due manici. Con una enorme "trivella", incastonava la "ruota" fissa, che serviva a fare girare con molta rapidità il "giogo", trainato dai buoi o da una coppia di equini.
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISP - Riferimento alla parte</b>	aratro
<b>MISZ - Tipo di misura</b>	altezza
<b>MISS - Specifiche</b>	massima
<b>MISU - Unità di misura</b>	cm
<b>MISM - Valore</b>	115
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISP - Riferimento alla parte</b>	aratro
<b>MISZ - Tipo di misura</b>	larghezza
<b>MISS - Specifiche</b>	massima
<b>MISU - Unità di misura</b>	cm
<b>MISM - Valore</b>	66
<b>MISV - Note</b>	la misura è rilevata dalle estremità dei manici
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISP - Riferimento alla parte</b>	aratro - bure
<b>MISZ - Tipo di misura</b>	lunghezza
<b>MISS - Specifiche</b>	massima
<b>MISU - Unità di misura</b>	cm
<b>MISM - Valore</b>	169
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISP - Riferimento alla parte</b>	ruota
<b>MISZ - Tipo di misura</b>	diametro
<b>MISS - Specifiche</b>	massima

<b>MISU - Unità di misura</b>	cm
<b>MISM - Valore</b>	34
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISP - Riferimento alla parte</b>	ruota
<b>MISZ - Tipo di misura</b>	spessore
<b>MISS - Specifiche</b>	massima
<b>MISU - Unità di misura</b>	cm
<b>MISM - Valore</b>	4
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISP - Riferimento alla parte</b>	forcella ruota
<b>MISZ - Tipo di misura</b>	altezza
<b>MISS - Specifiche</b>	massima
<b>MISU - Unità di misura</b>	cm
<b>MISM - Valore</b>	52,5
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISP - Riferimento alla parte</b>	voltarecchio
<b>MISZ - Tipo di misura</b>	larghezzaxlunghezza
<b>MISS - Specifiche</b>	massima
<b>MISU - Unità di misura</b>	cm
<b>MISM - Valore</b>	22x41
<b>UT - UTILIZZAZIONI</b>	
<b>UTU - DATI DI USO</b>	
<b>UTUT - Tipo</b>	storico
<b>UTUS - Specifiche</b>	reimpiego/ strumentale
<b>UTUF - Funzione</b>	Serviva per rompere e smuovere la superficie del terreno per la successiva coltivazione e semina
<b>UTUM - Modalità di uso</b>	Il contadino impugnava i due manici e tramite il basto-bilancino che aggangiava le redini, lo reggeva per l'aratura
<b>UTUO - Occasione</b>	giornaliera
<b>UTUD - Riferimento cronologico</b>	XIX metà - XX metà
<b>UTU - DATI DI USO</b>	
<b>UTUT - Tipo</b>	attuale
<b>UTUF - Funzione</b>	museale
<b>CO - CONSERVAZIONE E INTERVENTI</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	discreto
<b>STP - Proposte di interventi</b>	restauro, controllo microclimatico
<b>TU - CONDIZIONE GIURIDICA E PROVVEDIMENTI DI TUTELA</b>	
<b>CDG - CONDIZIONE GIURIDICA</b>	

<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà privata
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Lions Club Niscemi
<b>CDGI - Indirizzo</b>	Via Giovanni Verga , 17 - 93015 - Niscemi - Caltanissetta
<b>ACQ - ACQUISIZIONE</b>	
<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	donazione
<b>ACQD - Riferimento cronologico</b>	XX secolo
<b>BPT - Provvedimenti di tutela - sintesi</b>	si
<b>NVC - PROVVEDIMENTI DI TUTELA</b>	
<b>NVCA - Ente proponente</b>	R19 - Assessorato Regionale Beni Culturali ed Ambientali e P.I.
<b>NVCT - Tipo provvedimento</b>	DLgs n. 490/1999, art. 6, co. 1
<b>NVCE - Estremi provvedimento</b>	2004/03/23
<b>NVCD - Data notifica</b>	2004/05/12
<b>NVCN - Note</b>	D.D.S. n.5560 del 23/03/2004 di vincolo ai sensi del D.Lgs. n. 490/99 art. 6 comma 1. Provvedimento del Dirigente del Servizio Tutela ed Acquisizioni U.O.VIII BC trasmesso alla Sopri. CL con prot n. 1427 del 08/04/2004
<b>DO - DOCUMENTAZIONE</b>	
<b>FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA</b>	
<b>FTAN - Codice identificativo</b>	00264452.001
<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	positivo b/n
<b>FTAF - Formato</b>	13x18
<b>FTAM - Titolo/didascalia</b>	aratro voltarecchio - aratru vurtarecchiu
<b>FTAA - Autore</b>	Raimondo Curto
<b>FTAD - Riferimento cronologico</b>	2003/00/00
<b>FTAE - Ente proprietario</b>	Soprintendenza BB.CC.AA. di Caltanissetta
<b>FTAC - Collocazione</b>	A6 SBCA CL//3//CAT.//INV. N.221
<b>FTAK - Nome file originale</b>	001_836.jpg
<b>FTAT - Note</b>	allegato fotografico 001
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBR - Abbreviazione</b>	Toschi Paolo, 1960
<b>BIBJ - Ente schedatore</b>	SA6
<b>BIBH - Codice identificativo</b>	CLETN042
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBF - Tipo</b>	monografia
<b>BIBM - Riferimento bibliografico completo</b>	Toschi Paolo, Arte popolare italiana, Roma, Bestetti, 1960, pp.454
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBR - Abbreviazione</b>	Uccello Antonino, 1967

<b>BIBJ - Ente schedatore</b>	SA6
<b>BIBH - Codice identificativo</b>	CLETN043
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBF - Tipo</b>	monografia
<b>BIBM - Riferimento bibliografico completo</b>	Uccello Antonino, Sull'arte lignea dei pastori, Siracusa, 1967, pp.58
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBR - Abbreviazione</b>	Cusumano Antonino, 1986
<b>BIBJ - Ente schedatore</b>	SA6
<b>BIBH - Codice identificativo</b>	CLETN044
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBF - Tipo</b>	monografia
<b>BIBM - Riferimento bibliografico completo</b>	Cusumano Antonino, Il museo etnoantropologico della valle del belice, Palermo, 1986, pp.160
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBR - Abbreviazione</b>	Buttitta Antonino, 1986
<b>BIBJ - Ente schedatore</b>	SA6
<b>BIBH - Codice identificativo</b>	CLETN045
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBF - Tipo</b>	libro
<b>BIBM - Riferimento bibliografico completo</b>	Buttitta Antonino, Le forme del lavoro - mestieri tradizionali in Sicilia, Palermo, 1988, pp.472
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBR - Abbreviazione</b>	Giacomarra Mario 1988
<b>BIBJ - Ente schedatore</b>	SA6
<b>BIBH - Codice identificativo</b>	CLETN039
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBF - Tipo</b>	monografia
<b>BIBM - Riferimento bibliografico completo</b>	Giacomarra Mario, Caccamo: mestieri e lavoro contadino, Caccamo 1988, pp.187
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBR - Abbreviazione</b>	Uccello Antonino 1992
<b>BIBJ - Ente schedatore</b>	SA6
<b>BIBH - Codice identificativo</b>	CLETN041
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBF - Tipo</b>	monografia
<b>BIBM - Riferimento bibliografico completo</b>	Uccello Antonino, La civiltà del legno in Sicilia: contadini e pastori iblei, Catania 1992
<b>AD - ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - CERTIFICAZIONE E GESTIONE DEI DATI</b>	
<b>CMP - REDAZIONE E VERIFICA SCIENTIFICA</b>	



<b>CMPD - Anno di redazione</b>	2003
<b>CMPN - Responsabile ricerca e redazione</b>	Oliveri, Filippo Salvatore
<b>CMPN - Responsabile ricerca e redazione</b>	Curto, Raimondo
<b>CMPN - Responsabile ricerca e redazione</b>	Ballacchino, Giuseppina
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Nucera, Giovanni Crisostomo
<b>RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE</b>	
<b>RVMD - Anno di trascrizione /informatizzazione</b>	2021
<b>RVME - Ente/soggetto responsabile</b>	SA6
<b>RVMN - Operatore</b>	Raimondo, Curto
<b>AN - ANNOTAZIONI</b>	
<b>OSS - Osservazioni</b>	L'aratro "voltarecchio", in uso negli anni quaranta del secolo xx, e' costituito da alcune parti in ferro e in legno. Questo aratro ha un versoio doppio che rivoltava la terra sempre dalla stessa parte, procedendo sia in un senso che in un altro. La punta del vomere, tagliava la superficie, spostando lateralmente gli ostacoli che incontrava al suo passaggio, mentre il vomere, rovesciava la zolla tagliata. L'aratro voltarecchio - data la sua consistenza - veniva tirato esclusivamente dai buoi ed era usato soprattutto nei terreni argillosi.